



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai

Landesmuseum
Bergbau
Museo provinciale
miniére



Bozen / Bolzano, 23.02.2026

Wettbewerbbausschreibung

Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Landesmuseum Bergbau Standorte Prettau und Steinhaus folgende Mitarbeiter/innen:

Museumsvermittler/in – Funktionsebene 6

- 1 Stelle
- Standorte Prettau und Steinhaus
- 38 Wochenstunden
- 6-Tage-Woche von Dienstag bis Sonntag
- Arbeitszeitraum: Juli – August 2026

Aufgabenbereich:

Besucherbetreuung, Führungen durch Außenbereich und Museumstollen, im Bedarfsfall Mitarbeit bei Veranstaltungen und didaktischen Aktionen

Voraussetzungen:

- Reifezeugnis einer Oberschule
- Sprachkenntnisse: sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse, gute Englischkenntnisse
- Allgemeinbildung, zuverlässig, flexibel, teamfähig, freundlich im Umgang mit Besuchern
- Erfahrung im Museumsbereich von Vorteil

Nur die fünf jeweils am besten geeigneten Kandidaten/innen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.

Informationen zu Bürozeiten unter der Telefonnummer 0472/062910.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 9. März 2026 an:
elisa.trenti@bergbaumuseum.it

Bando di concorso

L'Azienda Musei provinciali cerca per il Museo provinciale miniére – Sedi di Predoi e Cadipietra le/i seguenti collaboratrici/collaboratori:

Mediatrice / mediatore museale - VI qualifica funzionale

- 1 posto
- sedi di Predoi e Cadipietra
- 38 ore settimanali
- 6 giorni lavorativi settimanali da martedì a domenica
- periodo di lavoro: luglio – agosto 2026

Ambito di competenze:

Assistenza ai visitatori, visite guidate all'area esterna e alle gallerie del museo, collaborazione in eventi e attività didattiche su richiesta

Requisiti:

- esame di Stato (ex maturità)
- conoscenze linguistiche: ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano, buona conoscenza dell'inglese
- cultura generale, affidabilità, flessibilità, predisposizione a lavorare in team, cortesia nel contatto con il pubblico
- l'esperienza nel settore museale costituisce titolo preferenziale

Le/i 5 candidate/i ritenute/i più idonee/i saranno invitate/i al colloquio.

Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al numero tel. 0472/062910.

Candidature scritte con curriculum vitae entro il 9 marzo 2026 a: elisa.trenti@bergbaumuseum.it

Datenschutz:**Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679**

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist der Betrieb Landesmuseen, der durch das Landesmuseum Bergabu tätig ist und die Sie per E-Mail direktion@bergbaumuseum.it – info@landesmuseen.it kontaktieren können.

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten: renorm@legalmail.it.

Die personenbezogenen Daten werden zur Abwicklung der Auswahlverfahren verarbeitet, die sich aus der vorliegenden Ausschreibung ergeben. Die betroffene Person kann die gemäß Artikel 15 bis 22 der Verordnung (EU) 2016/679 vorgesehenen Rechte geltend machen, indem sie den Verantwortlichen der Datenverarbeitung kontaktiert. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche unter diesem Link <https://betrieb-landesmuseen.provinz.bz.it/de/wettbewerbe> herunterzuladen ist.

Privacy:**Informativa breve ai sensi dell'art. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679**

Titolare del trattamento è l'Azienda Musei provinciali, che opera tramite il Museo provinciale miniere, contattabili all'indirizzo e-mail direktion@bergbaumuseum.it – info@museiprovinciali.it

Dati di contatto del DPO: renorm@legalmail.it

I dati personali saranno trattati per la gestione delle procedure di selezione derivanti dal presente bando. L'interessato può esercitare i diritti di cui agli articoli 15 a 22 del Regolamento UE 2016/679 contattando il Titolare del trattamento. Per ulteriori informazioni si rimanda all'informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali scaricabile al seguente link: <https://azienda-musei.provincia.bz.it/it/bandi-concorso>.